



広報 たがみまち

まきすな

あなたと行政とをむすぶ「情報誌」



12月31日、田上の夜空に「除夜の花火」が咲きました

1987年から毎年、「除夜の花火を打ち上げる会」が実施している「除夜の花火」。今年で18回目を数え、すっかり田上の大晦日の代名詞になったようです。来るべきすべての未来に希望を込めて打ち上げられ、冬の夜空を美しく染めました。

＜目次＞

年頭のごあいさつ.....	2～3
税に関する作文・標語入選作品.....	4～5
町民運動会休止.....	6～7
第6回町議会定例会.....	8～9
民生委員・児童委員.....	10
交通規制のお知らせ.....	11
たうん情報.....	12～13
お知らせ ほか.....	14～

1

2005 NO.422

謹んで
新春のごあいさつを
申し上げます

豪農の館「椿寿荘」庭園

年頭のごあいさつ



田上町長

佐藤 邦義

新年明けましておめでとうございます。町民の皆さまには、すばらしい新春をお迎えのことと、心からお慶び申し上げます。「今年こそよい年でありますように」という言葉こそ、実感として持たれた方が多いのではないかと思います。

去年は本当に災害の多い年でした。とくに新潟県にとりましては、ここ数年で稀にみる災害の被害を被ることになってしまいました。最悪の年でありました。被害を被った地域の皆さまには、一日も早い復旧と再起を願わずにはられません。国の大幅な支援が無ければ、どうしても立ち直ることはできない状況です。

新しい新潟県知事が隣の加茂市から誕生しました。正に新進気鋭の泉田知事の活躍に、大いに期待したいと思います。就任以来、一日も休むことなく災害対策に対応しておられ

るその活躍ぶりに、敬意を表したいと思えます。

この度の新潟県中越地震の災害は、住民の生活基盤にも大きな被害をもたらしました。都市型の災害と大きく異なる点です。これからの生活をどう再構築して維持できるかが、今後の大きな負担であり、課題であると思えます。

財政再建元年と 災害のない町づくり

昨年11月5日から15会場で、町の財政再建のために「住民の皆さんにお願いしたい」ことを、住民説明会で説明させていただきました。

全国の市町村の多くは、国の「三位一体の改革」を受けた地方交付税の大幅な削減により、財政状況が一気に厳しくなりました。当町も説明

申し上げたように、今年から3〜4億円の不足が生ずることになってしまいました。町としてできることは最大限努力してまいりますが、住民サービスをこれまでのように維持するために、町民の皆さまからも一部ご負担をお願いしたいと考えています。先の12月定例議会で、一部負担のための条例の一部改正等を議決いただきましたので、財政再建をスタートしたいと思います。何卒、皆様のご理解とご協力をお願いします。

また、町はこれまで進めてきた「災害のない町づくり」を、今年度も進めてまいりたいと考えています。これまでの当町における災害は、集中豪雨による水害でした。平成10年、平成12年、そして昨年の7・13水害と続いています。集中豪雨が一番の原因ですが、これまでの宅地開発の影響も出ています。いずれにしても、水害の発生しやすい当町の地勢や、河川改修が遅れてしまったことなどが原因にあります。

才歩川・山田川の大改修事業が順調に進んでいます。この改修事業が完了すると当町の安全もかなり確保されます。田上駅周辺の水害対策は既に完了していますので、今後は羽生田駅周辺の水害対策、本田上地区の新川の改修、川船河地区の小河川

等の対策と、住民の皆さまの安全を守るための事業を推進しなければなりませんと考えています。

一方、信濃川の堤防強化事業も再開されることになりました。これは国・県事業として採択され、ほぼ5ヶ年で完了する予定として着手されます。信濃川は、昨年の7・13水害のような集中豪雨が降ると、田上地区でも越水の被害、あるいは堤防の破堤の危険性があります。一日も早い工事の完成を望むものです。

「交流の町」から 「にぎわいのある町」へ

平成3年度に策定した第3次田上町総合計画で、「住みよい・豊かな町」の創造を推進してきました。人口15000人の目標を立ててきましたが、全国的な人口減の影響もあり達成できないでいます。

その後、「交流の町」として交流人口を増やすための施策を推進し、できるだけ多くの町外者の方から当町に来ていただくという町づくりを進めてまいりました。護摩堂山周辺の整備や、湯田上温泉旅館組合の努力もありお客様は増加し、多目的交流施設「湯つ多里館」の建設で、一層の交流人口を増やす施策を進めて

きました。

羽生田地区から原ヶ崎・横場線までの403号バイパスは、間もなく開通します。今後、原ヶ崎・横場線から本田上工業団地までは、平成19年度末までには完成する予定といわれています。新潟までの全線開通も夢ではなくなりました。

新潟までバイパスが開通することで、当町が「通過点」にならないことが重要です。このままでは通過点になる心配があります。一層の住みよい町づくりと交流の町づくりを進め、もう一步ステップアップした「にぎわいのある町」づくりを推進したいと考えています。新潟市や三条市等に行かなくても、町民の多く

の方が買物ができるショッピングゾーンの建設を検討しています。近隣からもより多くの方が当町で買物できるようになり、「一層」にぎわいのある町にしたいと考えています。できれば、県内の特産品が田上町に行けば手に入る、という店も考えていきたいと思えます。県央地区という地理的な利点を考えれば可能であると考えています。

また、数年前から商工会と湯田上温泉旅館組合が取り組んできたリフレクシブゾーン計画も一層推進して「こだわりの観光地」にステップアップすることも、今後の課題としたいと考えています。



今年酉年

平成17年は酉年（とりどし）。十二支の動物の中で唯一の鳥類です。干支（えと）の酉はニワトリのことです。

ニワトリに関することわざや慣用句はあまり聞きませんが、鳥に関するものはいくつかあります。「空飛ぶ鳥も落とす（飛ぶ鳥を落とす）」は、空を飛んでいる鳥も落とすほどの威力があるさまのたとえ。打ち落とされる鳥といえは「一石二鳥」。一つの行為によって同時に二つの利益を得ることの意味です。

ところで、「鶏鳴（けいめい）」という言葉があるように、ニワトリの鳴くところといえば明け方近く。朝を迎えるための合図でもあったニワトリの鳴き声を聞く機会は少なくなりました。鳴き声どころかその姿を見かけることも少なくなりました。昔は庭先などで飼われていて、文字どおり「ニワトリ」でした。

昨年は鳥インフルエンザによる感染が問題となり、私たちの日常生活に大きな影響を及ぼしました。今年はそのような問題が起きないように

祈りたいものです。

ともあれ、よい年でありますように。

平成16年度

税

に関する作文・標語入選作品

三条税務署、三南地区納税貯蓄組合連合会、町租税教育推進協議会では毎年度、税についての正しい知識とその重要性を深く認識してもらうため、中学生を対象に「税に関する作文・標語」を募集しています。

平成16年度、田上中学校からは作文28点・標語384点の応募があり、次の作品が入選しました。(敬称略)

『税金の使い道』

3年3組 小松 舞

佳作

『みんなが等しく

教育できるように』
3年1組 豊田 宏輝

○田上町租税教育推進協議会

優秀賞

『私たちの暮らしと税金』

3年3組 神田りえ子

○田上町租税教育推進協議会

会長賞

『税について』

3年1組 吉沢 和浩

○三南地区納税貯蓄組合

連合会長賞 入選

『税金を支える

私たちの暮らし』
3年4組 坪谷実加子

【作文の部】

税金はどのように使われているのだろうか?と考えると私たちの生活のさまざまな所に使われています。例えば、道路の建設・警察や学校・病院など、私たちが日本で暮らしていく中でどれも必要不可欠なものばかりです。

道路が工事されていなかったら、歩きにくいし、車でも乗りごちが悪かったと思います。私は、たまに穴やひびのはいつたコンクリートの道路をみかけます。私が歩いていて「危険」と感じるのだから、お年寄りの方や小さい子供などはもっと「危険」と感じていると思います。それらの危ないか所を直せるのはやっぱり税金があるおかげだと思います。みんなで使う道路はみんなが少しずつ出した税金によって今の「安全」が保たれているのです。

三南地区納税貯蓄組合連合会長賞 入選

『税金を支える 私たちの暮らし』

次の例は警察と病院です。この二つの施設は、どちらも急な場合の対応があることと、国民の命がかかっています。どろぼうが入ったり、大きな事件があったりした時、私たちを助けてくれます。これがなくなった生活を考えてみてください。私たちが日本国民は安心して毎日生活できるでしょうか。病院がなくなったらと考えた時のもそれと同じ事が言えると思います。私は昔からよく病院へ行っていました。そのたび病院では診察をしてもらったりして病氣やけがは治りました。お医者さんがいるだけでは病氣やけがは治りません。治療器具だけでも治りません。税金によってこの二つがあります。この二つがあるから私たちは健康に暮らしているのです。

最後に学校についてです。学



3年4組 坪谷実加子

校がなかったら…。うれしいと感じる人はいますか。学校がなかったら勉強は誰がどのようにして教えてくれますか。何も知らない人が大人になりこの日本という国を支えるという事はまづ、無理でしょう。私たちのする勉強はとても意味のあることです。学校へ行き先生から勉強のことなど教えてもらうという事は、とても大切なことなのです。それも税金があるから学校があって、先生がいるのです。

このように税金の使われ方を考えていくと豊かに気なく払っている税金が私たちの暮らしの中で必要で大切だということが分かります。これからは私たちは税金を支えられ生活していると言うことを少しでも考えて毎日を過ごしていかなければなりません。

【標語の部】

三条税務署長賞

見つけよう 暮らしのなかに
生きる税



2年1組 加藤 真里香

田上町長賞

小さな税 大きな明日へ
つなげよう



3年3組 小松 舞

田上町議会議長賞

税金は 未来のとびらを
開けるカギ



2年4組 古川 いづみ

○田上町租税教育推進協議会
会長賞

『納めよう
税の力で
広がる未来』

2年3組 坂上 雄二

○田上町租税教育推進協議会
優秀賞

『税金で
住みよい環境
住みよい社会』

1年1組 鴨志田栄照

『納税は
豊かな暮らしの
第一歩』

3年3組 小嶋あゆみ

『知っておこう
税の存在
大切さ』

3年3組 白樺 真士

○田上町租税教育推進協議会
佳作

『税金は
皆のくらしを
支える力』

1年3組 坂上 あこ

『税金は
みんなが納めて
生かされる』

1年3組 笠原 有加

『支えていこう
今も未来も
税金で』

1年3組 金子 苑美

『税金を
正しく納めて
住み良い暮らし』

1年4組 中沢 真

『考えよう
みんなの税で
生きる町』

2年2組 須佐 尚子

『税金が
支えてくれる
みんなの未来』

2年2組 熊倉まゆみ

『はばたけ
豊かな未来
皆の税で』

2年4組 鈴木 亜美

『築こうよ
豊かな暮らし
税金で』

2年4組 長岡 翔

『守ろうよ
納税の義務
未来のために』

3年2組 高橋 明里

『見わたそう
周りに生きている
税の力』

3年2組 中村 潔

来年度（平成17年度）

町民運動会は実施しません

今年度の町民運動会は、雨天によるグラウンドコンディション不良のため残念ながら実施できませんでした。しかし、その際チーム代表者の方からいろいろのご意見をいただきました。また、町では財政健全化のためあらゆる事業を一から見直しており、町民運動会もその中のひとつです。

このような状況をふまえ、先般、各区长に町民運動会運営上の問題などをアンケートによりお聞きしました。アンケート結果からは、「多くの地区が人集めに苦労している」、「経費負担が年々増えている」などの状況を知ることができました。

そこで町では、これらのことを総合的に考慮し、来年度は町民運動会を実施しない（休止）こととしましたのでお知らせします。

しかし、幅広い年齢層の方が参加する行事であり、「内容を変えて実施した方がよい」というご意見もあったことから、内容を見直し、毎年ではなくとも数年に1回程度実施する方向で、現在検討しております。

なお、アンケートの集計結果は次のとおりです。（抜粋）

- ① 田上地区 [7]
 ○ (湯川/中店/山田/上野/川ノ下/本田上/原ヶ崎)
 ② 羽生田地区 [6]
 ○ (坂田・上吉田/川船河/清水沢/羽生田/豊海、下吉田)
 ③ 川通り地区 [5]
 ○ (後藤、曾根、下横場、上横場、川前・保明嶋・下中村・上中村・四ッ合・千苅・石田)

※このほか、中店嶋を含めた全19地区からご回答いただきました。

○各地区の合計…2745人

問1 あなたの地区は次のうちどれですか？

【参考】

貴地区の大まかな参加者数（例年）をお聞かせください。

※【 】内は回答数。

- ① 参加するにあたり、人集めが大変だから。 [3]
 ② 実施日が地区行事等とぶつかっているから。 [0]
 ③ 運動会の種目・内容など魅力がないから。 [0]
 ④ 運動会で地区の経費負担が大きいため。 [0]
 ⑤ その他 [1]
 ○ 参加する人がいないため。

問3 問2において、②および③と答えた地区にお尋ねします。不参加の理由は何ですか？（2つ以内でお答えください）

- ① 全て参加している。 [14]
 ② 参加できない時があった。 [1]
 ③ 最近参加していない。 [3]

問2 今まで41回（雨で実施できなかった回を除く）開催されてきましたが、貴地区の参加状況は？



○地区回覧

○実行委員（青年部員、婦人会役員、食推、文化体育部、老人会、スポーツ愛好者、農家組合）

- ① 区長のみ [0]
 ② 区長・組長 [4]
 ③ 区長・育成会的な組織 [5]
 ④ 区長・PTA [4]
 ⑤ その他（具体的に） [5]

問4・1 運動会参加にあたり、人集めはどなたが行っていますか？

問4・2 人集めが大変な種目は何ですか？

- ①年齢別リレー **【15】**
 ②騎馬リレー **【6】**
 ③竹さおレース **【4】**
 ④その他(具体的に) **【4】**
 全て
 リレー種目
 玉送り
 縄跳び

(問5 省略)

問6 問3で③と答えた地区にお尋ねします。種目・内容で魅力のないものは何ですか？また、その理由は何ですか？

- ①年齢別リレーなどのリレー競技 **【0】**
 ②竹さおレースなどのレクリエーション競技 **【0】**
 ③その他(具体的に) **【1】**
 参加者が少なく、同じ人が何種目も参加しなければならないので嫌がられている。
 各種目とも選手依頼に苦勞し、無理に依頼すると親睦が悪くなる。

問7 町民運動会を魅力あるものにするには、具体的にどのようにすればいいと考えていますか？

- ①参加がしやすくなるよう、いくつかの地区が一緒になってより大きいチームを編成し、参加したほうがいい。 **【1】**
 ②ただ走るだけでなく、レクリエーション性の高い種目を取り入れたほうがいい。 **【7】**
 ③他の行事(例えば、文化祭、産業まつりなど)と同じ日に実施することで、多くの方から参加してもらいやすくなる。 **【1】**



④その他(具体的に) **【9】**

- 長年やっているとマンネリ化するので、数年間休止し、いろいろな方のアドバイスを受けける。
 町の財政がよくなる7年後までしばらく休止する。
 運動会を中止したほうがよい。
 参加者がいない。経費がかかりすぎる。助成金が少ない。ケガの補償がない。…など。

(問8 省略)

問9 今後の実施について、あなたはどのようにお考えですか？(全ての地区がお答えください)

- ①町のほぼ全地区参加の行事であり、内容を一部変えて運動会を実施したほうがいい。 **【6】**
 ②内容を変えても町民運動会はもう時代にそぐわないのでやめたほうがいい。 **【11】**
 ③全町的なもので運動会に代わるものを実施したほうがいい。(具体的に) **【1】**
 単独競技の種目で各地区より参加して行ったほうがよい。役員を集めるのが大変。

問10 その他、町民運動会実施にあたり、地区で抱えている問題点など何かございましたらお書きください。

- 私たちの地区住民の中では、地区が町民運動会というひとつの目標に一生懸命向かう気持ちは大事ですし、終わった後の慰労会は地区民の楽しみです。続行してほしいと思います。
 地区内は昔からの人より新しく移住してきた方が多いので、交流を図るためイベントには全員参加を目標にして推進している。しかし、子育て、共働き、他のイベントと重なって時間が取れないなど、実際に参加者が限られている。町・教育委員会は他の行事・スポーツ大会などの日程調整を各団体に指示し、当日は運動会一色の姿をつくり、役場・学校が中心となり、老若男女が一堂に会して楽しめるよう、提案する。
 少子高齢化の進行は、地域の生活と環境の大きな変化を余儀なくする。困難な問題を抱

えているからといって後ろ向きで逃げるのではなく、前向きで克服すべきであり、問9の設問は不適切。昨年の下横場、川船河の健闘に敬意を。

- どうしても実施してほしいとの希望がないのでどちらでもよい。
 参加希望者が少なく選手集めに苦勞する。
 少子化で子どもたちを集めるのが大変。
 若い年代の参加が少ない。
 無関心の人が多い。頼むが協力者が少ない。
 参加者、協力者がいない。ケガの補償がない(誰が責任をとってくれるのか)。みんな仕方なく参加している。参加者人数が足りない。あまりにも準備が大変である。
 小さい集落のため毎年人集めに苦勞しているし、もう時代にそぐわないのでやめたほうがいい。
 地区での運動会に対する関心(魅力)がない。人集めが困難。経費がかかりすぎる。来年も運動会が実施された場合、当地区は参加しない。

…など。

第6回田上町議会定例会

〜 28議案を原案どおり可決〜

平成16年12月15日、第6回田上町議会定例会が招集され、12月21日までの会期7日間で開催されました。

提案された議案は、人事案件、条例の制定・一部改正、町道路線の認定、補正予算などの28議案。所管の常任委員会に付託審議され、原案どおり可決されました。



〔人 事〕

▶人権擁護委員の推薦

▽佐藤ウメ氏、高井正己氏の再任および齋藤賢光氏の新任の推薦が同意されました。

* 佐藤ウメ 氏

原ヶ崎新田1732番地

* 高井正己 氏

川船河甲858番地

* 齋藤賢光 氏

湯川1486番地

※人権擁護委員は、議会の意見を聞いて推薦し、法務大臣が委嘱します。

〔専決処分〕

▶平成16年度田上町一般会計補正予算(第8号)

▽歳入歳出とも2144万4千円を追加し、総額47億7116万6千円としました。

【主な内容】

7・13水害の災害復旧工事を早期に実施するため、やむなく専決処分としました。

▶同年度田上町一般会計補正予算(第9号)

▽歳入歳出とも5337万6千円を追加し、総額47億7654

万2千円としました。

【主な内容】

中越地震により町民体育館天井に設置されている暖房器具が損壊し、早期に危険防止措置が必要となったため、器具の撤去と天張りの一部張替えのため、やむなく専決処分としました。

▶同年度田上町下水道事業特別会計補正予算(第3号)

▽歳入歳出とも214万円を追加し、総額4億8387万4千円としました。

▶新潟県市町村総合事務組合を組織する地方公共団体の数の減少及び規約の変更

▽平成16年11月1日に魚沼市および南魚沼市が設置されたことに伴い、関係市町村及び一部事務組合等の解散、ならびに両市の加入に係る組合規約の変更について、やむなく専決処分をしました。

▶新潟県市町村総合事務組合を組織する地方公共団体の数の減少及び規約の変更

▽平成17年1月1日に安塚町をはじめ13町村が上越市に編入

合併し、それにより2つの一部事務組合が解散することに伴い、組合を構成する地方公共団体数が減少し、規約の変更が必要なことから、やむなく専決処分をしました。

【専決処分】

議会を招集する暇がなく、急を要する議決案件を町長が処分する場合などに認められている手段です。ただし、その処分は、次の議会に報告し、承認を求めなければなりません。

〔条例の制定〕

▶田上町下水道事業の嶋・興野排水処理区受益者分担金に関する条例の制定

▽中店嶋と湯川・興野地区の下水道工事が平成16年度をもって完了し、平成17年度から供用開始できる見込みとなったため、この事業の費用の一部に充てるため、分担金を徴収する条例を制定するものです。

▶特別職の職員の給与に関する条例の一部を改正する等の条例の制定

▽今年度の人事院勧告で、寒冷

地手当について地域の公務員給与見直しの一環として、制度全般にわたって抜本的な見直しを行う勧告がありました。これに伴い、田上町は寒冷地手当の支給対象外地域となつたため、寒冷地手当の支給を廃止するための条例の制定です。

〔条例の一部改正〕

- ▶田上町使用料条例の一部改正
- ▶田上町営テニスコート条例の一部改正
- ▶田上町保明交流センター設置条例の一部改正
- ▶田上町集落排水条例の一部改正
- ▶田上町下水道条例の一部改正

※以上5つの条例の一部改正につきましては、財政健全化策の一環として行つたものです。詳細は、1月28日発行予定の「きずな(号外№3)」をご覧ください。

〔町道認定〕

▶田上町道路線の認定

▽羽生田地内の大郷11号線を新たに認定するものです。

〔補正予算〕

▶平成16年度田上町一般会計補正予算(第10号)

▽歳入歳出とも1884万4千円を追加し、総額47億9538万6千円としました。

【主な内容】

歳入で、ふるさと融資の繰上償還による貸付金元利収入の受け入れ、保育所の広域入所に伴う私立分の運営費の受け入れ、旧赤道部分の売却収入、介護保険会計からの繰戻しなどです。

▶同年度田上町下水道事業特別会計補正予算(第4号)

▽歳入歳出とも5万円を追加し、総額4億8392万4千円としました。

▶同年度田上町集落排水事業特別会計補正予算(第3号)

▽歳入歳出とも19万9千円を追加し、総額8003万7千円としました。

▶同年度田上町国民健康保険特別会計補正予算(第3号)

▽歳入歳出とも803万7千円を追加し、総額10億2609万円としました。

▶同年度田上町老人保健特別会計補正予算(第2号)

▽歳入歳出とも300万円を追加し、総額12億5777万9千円としました。



▶同年度田上町介護保険特別会計補正予算(第1号)

▽歳入歳出とも202万2千円を追加し、総額6億5009万9千円としました。

▶同年度田上町水道事業会計補正予算(第4号)

▽収益的支出に22万2千円を追加し、総額2億5843万2千円としました。

〔規約の変更など〕

▶県央広域市町村圏協議会を組織する地方公共団体の数の減少及び規約の変更

▽同協議会構成団体の一つである岩室村が、平成17年3月21日に新潟市に編入合併されることに伴い協議会を脱退することから、規約の一部を変更しました。

▶三条・燕・西蒲・南蒲広域養護老人ホーム施設組合を組織する地方公共団体の数の減少及び規約の変更

▽同施設組合を組織する西川町、岩室村、潟東村、味方村、月潟村、中之口村が平成17年3月21日に新潟市に編入合併さ

れることに伴い、施設組合を構成する地方公共団体数が減少するため、規約の一部を変更しました。

▶県央土地開発公社定款の一部変更

▽岩室村が新潟市に編入合併することに伴い、同公社の設立団体から削除する必要があるため、定款の一部を変更しました。

▶新潟市、小須戸町、田上町基幹水利施設管理事務協議会の廃止

▽新潟市と小須戸町が新潟市に編入合併されることに伴い、地方自治法の規定により、同協議会を平成17年3月20日をもって廃止するものです。

▶新潟市と田上町との土地改良事業に関する事務の委託

▽新潟市、小須戸町、田上町基幹水利施設管理事務協議会を廃止する代わりに、新たに規約を定め、新潟市が田上町から土地改良事業に関する事務の委託を受けて、平成17年3月21日から施行するものです。

生活援助や福祉関係の困りごと、お気軽にご相談ください。

民生委員・児童委員

社会奉仕の精神で福祉全般の相談活動、援助活動を行う民生委員・児童委員が、

平成16年12月1日付けで厚生労働大臣から委嘱されました。

これから3年間、皆さんの相談相手として、地域福祉の推進役としてがんばっていただきます。

秘密は固く守られますので、生活援助や福祉関係で困ったことがありましたら、

各地区の民生委員・児童委員にお気軽にご相談ください。

担当地区	氏名	担当地区	氏名
本田上	江部幹男さん	坂田	代登さん
本田上	轡田昌子さん	上吉田	村田和子さん
川ノ下	高橋昭子さん	川船河西・南	小柳ノブさん
上野	川瀬朝子さん	川船河東・北	近藤勇さん
山田	高田久子さん	清水沢1・2	金森恵子さん
中店	田村優恵子さん	羽生田1・2	野上美智子さん
中店	長南忠さん	羽生田3	神田道子さん
湯川	吉田泰一さん	羽生田4・青海	阿部常子さん
中店嶋・後藤・曾根	山口ミノリさん	下吉田1・2	塚越あけみさん
下横場・上横場	矢部直一さん	下吉田3・4	真保スミ子さん
川前・保明嶋	藤田春江さん	原ヶ崎	佐藤ミズ子さん
下中村・上中村		主任児童委員	川口伊津子さん
四ツ合・千叅・石田	笠原一さん	主任児童委員	鹿俣保子さん

民生委員・児童委員って？

民生委員・児童委員の主な活動内容は、住民の立場に立った相談・援助やサービスの情報提供、利用支援などです。

秘密は固く守られますので、生活援助・福祉関係でお困りの時は、お気軽にご相談ください。

長い間ありがとうございました

この度の任期満了により次の方が退任されました。長い間、ありがとうございました。

担当地区	氏名	在任期間
中店	小柳善一さん	12年
羽生田1・2	山本奈美枝さん	12年
川前・保明嶋・下中村・上中村	山口林三郎さん	9年
湯川	知野寅吉さん	9年
下横場・上横場	山本順子さん	6年
中店	南場文子さん	3年

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

交通規制のお知らせ

通行止め

国道403号バイパス道路改良工事のため、案内図のとおり町道羽生田横場線(通称「郡道」)の大正川から青海までの区間を「通行止め」とします。

長期間、大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

通行止め区間

羽生田横場線(通称「郡道」)
大正川から青海までの区間

通行止め期間

1月10日(月)から
3月31日(木)までの間(終日)



問い合わせ 県三条土木事務所 ☎36-2315
役場地域整備課 ☎57-6223

片側交互通行



庄瀬橋(主要地方道新潟潟五泉間瀬線)修繕工事のため、交通規制(片側交互通行)を実施します。

長期間、大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

交通規制(片側交互通行)区間

庄瀬橋(白根市大字庄瀬地内)
=主要地方道新潟潟五泉間瀬線
規制延長約100m

交通規制(片側交互通行)期間

1月5日(水)から

3月25日(金)までの間

※規制時間 午前8時30分～午後5時
(日曜日・祝祭日を除く)

問い合わせ 県新潟潟土木事務所 ☎025-231-8307
(株)真保組 ☎025-372-3181

災のない一年を願い

消防出初め式

1月9日、消防出初め式が行われました。田上町消防団員、加茂地域消防署員あわせて約100人が参加し、車両部隊による町内全域パレード、役場駐車場での一斉放水を行いました。

昨年、町内では火災による消防車の出動はありませんでした。しかし、火災はちよっとした油断から起こってしまいます。これからも、一人ひとり「火の用心」を心がけましょう。



「ぼっぼ」にサンタがやってきました



12月17日の「ぼっぼ学級（町公民館事業）」に、サンタクロースがやってきました。みんな突然の訪問にびっくりしたりした様子でしたが、徐々にサンタに歩みよみ、順番にプレゼントを受け取りました。さっそく手にした袋を開けると、嬉しそうな笑顔がこぼれました。



まちに光を... 住宅街のライトアップ

羽生田の通称「平成の里団地」では、年の暮れに通りをイルミネーションで飾っております。昨年は、大晦日まで連日午後5時から9時まで、地区で話し合い点灯しました。新しい冬の風物詩です。

俳句 (敬称略、順不同)

- 恒例の年始の吹雪御酒の酔
本田上 江部 一隆
- 新雪の窓にすけたる白さかな
原ヶ崎 川寄味重子
- 留守電に声とら込めて花ハツ手
山田 小林 南月
- 地震去り後じんじんと雪催ひ
山田 本間 静栄
- ひとり酒煮込みおずんの旨味よし
本田上 江部堅香子
- 枯れつくす櫛通りの空明かり
本田上 小柳白星子
- 思考だけ走らせ老いの暮仕度
羽生田 井上美よし
- 増ゆるもの裸木ばかり身のほとり
原ヶ崎 豊田るり子
- 刺箒や火種となりし炭燻す
本田上 渡辺公長
- 蓮振りの独り暮色と早めおり
羽生田 神田 掬香
- 取りたてのまま大根届けらる
本田上 岡元 一黙
- 余震なほ新月を雁啼き渡る
山田 渡辺 千酔
- 辿り来て鮭工房の舌のれん
山田 水品トミ子
- 新たに踏み出しのぼる姉妹かな
本田上 小柳 恒子
- 去年今年天地異変の闇と越え
本田上 鶴巻 新一路
- 夫婦には二つの思い出曇替
上野 吉田 賢三

全国大会出場おめでとう



◆フットサル
第14回全日本少年フットサル大会 (東京都)
新潟県央FC 長谷川裕也さん
(中店：田上/小6年)



◆陸上競技
女子第16回全国高校駅伝競走大会 (京都府)
坂上 由莉さん
(川船河：三条東高校2年)

楽しい詰め将棋

No. 222

【七手詰】

6						
5		飛				
4						桂
3						
2	王		歩	歩		
1						

【出題】
細井 厚志
(上野)

【ヒント】
玉を3三へ。

【持駒】
銀

※解説と解答は、P.23に掲載しています。

善意をありがとう



加茂ロータリークラブ

* 田上あじさいロータリークラブから、社会福祉に役立ててほしいと、歳末助け合い義援金15,000円をご寄附いただきました。
* 加茂ロータリークラブから、社会福祉に役立ててほしいと、歳末助け合い義援金30,000円をご寄附いただきました。

短歌 (敬称略、順不同)

初春や厳しき寒き迎えつ
被災地 忍び花の春待つ
本田上 江部 一隆

地震以来久々に会う友なれど
やれし笑顔 元気出せよと言えぬ
羽生田 小柳 文茶

曇日ほど日脚伸びたる西窓に
ほんの少しの春明かりみせ
羽生田 井上 美枝

川柳 (敬称略、順不同)

冷掌して太陽様み布団干す
羽生田 小柳 文茶

しつこいねなんてもんじゃない地震災
本田上 大野 迅

さる年のこだわり丸めて年忘れ
羽生田 石川 桂助

つにきたただ一人のお正月
羽生田 岡田 尚久

平穏を約して申・酉右ひだり
清水沢 坂内 昇甫

「掲載できない投稿作品」

- ① 公の秩序や善良な風俗に反するもの
- ② 政治・宗教・軍事に関するもの
- ③ 営利目的のもの
- ④ その他、適さないと思われるもの

※投稿される場合は、必ず連絡先を明記してください。

INFORMATION

お知らせ

田上町役場
57-6222
田上町公民館
57-3114

「文化財防火デー」 放水訓練を実施します

加茂地域消防本部

「文化財防火デー」は、法隆寺金堂壁画の焼失事件を契機に1月26日と定められています。

幾多の世代を越えて受け継がれている貴重な文化財を、次世代に残すことは私たちの責務です。消防団・消防署では、地域の文化財を火災から守り、文化財保護の啓蒙を図るため放水訓練を実施します。皆さまのご参加をお待ちしております。

▽日時 1月23日(日)

午前10時から

▽場所 中店 諏訪神社

▽問い合わせ

加茂地域消防本部

☎52-11770

危険物取扱者試験を 実施します

加茂地域消防本部

▽試験種別 乙種第4類、丙種

▽試験地

新潟市、長岡市、上越市

▽試験日 2月24日(木)

▽願書受付期間

1月17日(月)～27日(木)

▽願書配付・問い合わせ

加茂地域消防本部

☎52-11770

平成17年度 特別受講生を募集します

県立新潟女子短期大学

県立新潟女子短期大学では、
県民の生涯学習意欲の高まりに

こたえるとともに、地域に開かれた大学を目指して、特別受講生制度を実施しています。これは、授業科目の一部を県民の皆さんに開放し、学生とともに学んでいただく制度です。

▽受講資格 平成17年4月1日現在満18歳以上で、半年または1年継続して学習する意欲のある方。(学歴、性別は問いません)

▽募集科目 53科目

※申し込みは、1人3科目以内。

▽受講料 無料

※ただし、雑費として1科目につき1000円徴収します。

▽募集期間

2月1日(火)～14日(月)

▽募集要項の請求

返信用封筒(角形2号封筒に140円切手を貼り、自分の住所・氏名を明記したもの)を同封し、次のあて先に郵送してください。

▽募集要項請求・問い合わせ

〒950-8680

新潟市海老ヶ瀬471番地

県立新潟女子短期大学

特別受講生募集要項請求担当

☎025-270-1302

平成17・18年度田上町入札参加資格審査の申請

平成17年度および18年度に田上町が発注する建設工事、製造の請負、物品の買入れについての一般競争入札、指名競争入札に参加する資格審査申請の受付を行います。

◆建設工事入札参加資格審査申請(提出書類)

- ①建設工事入札参加資格審査申請書
- ②年間委任状(該当する場合のみ)
- ③営業所一覧表
- ④技術職員数等に関する書類
- ⑤指定工事の施工実績に関する書類
- ⑥技術職員名簿
- ⑦経営事項審査結果通知書の写し
- ⑧町内に事業所を有する場合は、町税の納税証明書(個人の場合は所得税、法人の場合は法人税)、消費税・地方消費税の納税証明書(様式その3の3〈未納の納税がないことを証明するもの〉)
- ⑨経営事項審査申請書等の写し

◆物品入札参加資格審査申請(提出書類)

- ①物品入札参加資格審査申請書
- ②営業概要
- ③営業の沿革・営業許可等一覧表・契約実績一覧表
- ④法人登記簿謄本または身分証明書(3ヶ月以内に発行されたもの)
※法人：法人登記簿謄本(原本の複写可)
個人：本籍地市町村長発行の身分証明書(原本の複写可)
- ⑤町内に事業所を有する場合は、町税の納税証明書(個人の場合は所得税、法人の場合は法人税)、消費税・地方消費税の納税証明書(様式その3の3〈未納の納税がないことを証明するもの〉)
- ⑥財務諸表(原本の複写可)
※法人：貸借対照表、損益計算書、余剰金計算書または欠損金処理計算書
個人：所得税法第143条および同法施行規則第2編第3章第3節による青色申告書またはこれに準じるもの(資産負債調、損益計算書)

※すべて入札参加資格審査申請書等は、新潟県の様式に準じています。

◆受付期間 平成17年2月1日(火)～2月28日(月)

※持参の場合は、土・日曜日、祝日を除く。

※郵送の場合は、2月28日(月)必着。

◆提出先・問い合わせ

田上町役場総務課 ☎57-62222

〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地

今月の納税

町県民税 四期

国民健康保険税 十期

ごまどう湯っ多里館

2月の休館日は **8日(火)**です



定休日は毎月第2火曜日

ごまどう湯っ多里館 ☎57-6301

精神保健相談会のお知らせ

県三条健康福祉環境事務所

県三条健康福祉環境事務所では、ストレスや心の問題などでお悩みの方を対象に相談会を行っています。相談には精神科専門医師が応じます。相談は無料ですが、事前に予約が必要です。

▽相談日時/担当医院(医師)

○1月27日(木) 午後2時～4時 / 服部クリニック(服部宗和医師)

○2月17日(木) 午後1時30分～3時30分 / 富樫医院(富樫俊二医師)

▽相談会場 三条健康福祉環境事務所(三条総合庁舎内)

▽予約・問い合わせ

県三条健康福祉環境事務所

☎36-23363

動物、ペットなどの投稿お待ちしています

県三条健康福祉環境事務所

県三条健康福祉環境事務所では、機関誌「どうぶつNo.13」を3月に発刊する予定です。そこで、掲載原稿を募集しますので、多数の応募をお願いします。

▽募集内容

①会員からの投稿

動物に関する内容の文章で、関連する写真を1～2枚添付してください。文章は、概ね400～800字程度でお願いします。

②我が家のペットくん大集合

自慢の動物の写った写真にコメントを一言添えてお寄せください。

③その他新コーナー

新コーナー等のアイデア、原稿・写真がありましたらお寄せください。

▽募集期限

2月4日(金)

※郵送または持参してください。

※応募いただいた写真は、後日返却しますので、写真に裏書をしてください。

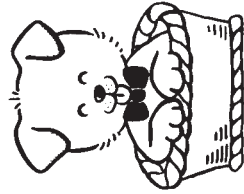
▽応募・問い合わせ

〒955-0004

三条市興野1-13-45

県三条健康福祉環境事務所

☎36-23366



「2005年農林業センサス」調査にご協力ください

農林業の「いま」を知るための5年に一度の大切な調査です。実施は2月1日、忘れないでね!!

農林業センサスってなに?

農林業センサスとは、日本の農林業の実態を明らかにするため、全国の農林業を営むすべての方を対象に行う大切な調査です。

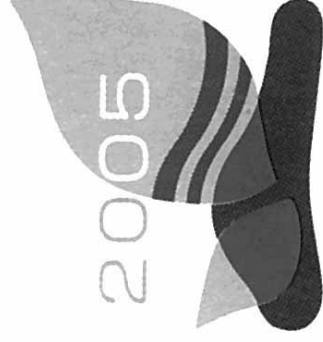
調査はいつ、どうやってするの?

調査は、平成17年2月1日現在で実施します。統計調査員が、調査対象の方に調査票を配付(1月下旬頃の予定です)して、自ら記入していただく方法で行います。

調査結果はどうするの?

調査結果は、各種の農林業施策を企画・実施する際の重要なデータとなるほか、農山村地域の整備等、町づくり、村づくりに欠かせない資料として利用されます。

※調査結果は、統計以外の目的には使用しません。税金の徴収に使われたり、ダイレクトメールの業者に漏れるようなことはありません。ありのままの記入をお願いします。



農林業センサス

農林水産省
新潟県
役場企画商工課

☎57-6221

「新潟県の雪情報」を 携帯、パソコンから

県地域政策課

県では、冬期間における住民の日常生活の安全・安心と、社会経済活動の円滑化のため、県内37地点における降雪量予測等の気象情報を提供します。

▽提供期間

3月31日(木)まで

▽主な情報内容

- 県内37地点の気象情報(天気、降雪量、積雪深)
- 気象庁発表の注意報・警報
- 道路、防災、スキー場等の各種情報提供サイトとのリンク

▽利用方法

○携帯からは

<http://www.pref.niigata.jp/yuki/k/>

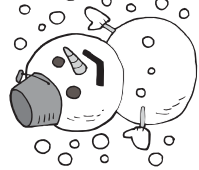
○パソコンからは

<http://www.pref.niigata.jp/yuki/>

▽問い合わせ

県地域政策課

☎025-2280-5096



2月7日は 「北方領土の日」

県国際交流課

「取り戻せ

歴史も語る

北の四島(しま)

北方領土問題に対する国民の関心と理解を更に深め、全国的な北方領土返還運動の一層の推進を図るため、毎年2月7日は北方領土の日と定められています。

※北方領土：歯舞(はばまい)

郡島、色丹(しこたん)島、国後(くなしり)島、択捉(えとろふ)島の四島。

▽問い合わせ

県国際交流課

☎025-2280-5099

奨学生(大学育英資金) 募集のご案内

新潟県勤労者福祉厚生財団

新潟県勤労者福祉厚生財団では、交通事故や病気などで親御さんを亡くされて、4年制大学への進学・在学が困難である方

に対して、「大学育英資金」の貸与制度を行っています。

平成17年度については、次のとおり奨学生を募集します。

▽募集対象者

※次の全てに該当する方

- ①新潟県民の子であって、学校教育法に基づき設置された4年制大学に進学または在学する方。
- ②交通事故や病気などで親を亡くされた方。
- ③家計の都合で進学後の学資の支弁が困難であると認められる方。

▽募集人数 若干名

▽奨学金額 月額2万円

(奨学生1人最高96万円)

▽返還方法 卒業または貸与の

終了した翌月から8年以内

(年間返還額12万円以上)

▽利息 無利息

▽応募受付期限

1月31日(月)

▽書類請求・問い合わせ

新潟県勤労者福祉厚生財団

☎025-2228-3411

「機能訓練教室」に 参加してみませんか？

町では、脳梗塞などの後遺症等により障害のある方や、日常生活訓練の必要な方を対象に、「機能訓練教室」を実施しています。

「機能訓練教室」の主な内容は、健康測定、日常生活動作訓練、軽体操、レクリエーション等で、ほかに年数回の外出もあります。見学もできますので、参加希望の方はお問い合わせください。

◆対象者

脳血管疾患やその他の疾患の後遺症等により障害のある方や、日常生活訓練やリハビリが必要な方で、年齢が40歳以上の方。

※参加にあたり、参加申込書と主治医の診断書が必要です。

◆実施内容

健康測定、日常生活動作訓練、手作業、軽体操、レクリエーション等。

※年2回、開業医師やリハビリ専門職の方が来られます。

◆実施回数

年間20回(月1〜2回)

※日程は、「平成16年度保健衛生事業年間計画表」、町広報紙「きすな(くらしのカレンダー)」に掲載します。

◆実施時間

午前10時〜午後3時頃

◆会場

総合保健福祉センター(役場となり)

◆その他

送迎がありますが、昼食の用意が必要です。

◆問い合わせ

役場保健福祉課 ☎57-6112

「大Oh! 水木しげる展」開催

新津市美術館では、「大 Oh! 水木しげる展」を開催します。



「鳥取県でくつろぐ鬼太郎一家」©水木アプロ

- ◆ **会期** 1月15日(土)～4月3日(日)
※月曜休館。(祝日の場合は翌日)
午前10時～午後5時
- ◆ **開館時間** 午前10時～午後5時
- ◆ **会場** 新津市美術館 展示室1・2
(新津市蒲ヶ沢 花と遺跡のふるさと公園内)
- ◆ **観覧料** 一般800円、大学・高校生500円、
小中学生300円
※土日祝日は、小中学生観覧無料。
- ◆ **問い合わせ**
新津市美術館 ☎0250-25-1300

この機会にセミナーに参加し、
助活動に財政的支援を行うもの
です。
途上地域や災害被災地域等で活躍するNGOの皆さんの人道援助活動に財政的支援を行うもの
です。
その運用益により、海外の開発
寄せいただいた募金を積み立て、
は、新潟県民の皆さま等からお
新潟・国際協力ふれあい基金
金セミナー」を開催します。
新潟県国際交流協会では、
県央地区「国際協力ふれあい基
金セミナー」を開催します。

県央地区「国際協力
ふれあい基金セミナー」開催
(財)新潟県国際交流協会

- **報告** テーマ『ふれあい基金
助成プロジェクト』新潟アピ
の会代表 倉田洋子氏
「難民キャンプの多目的コミュニ
ティセンター&幼稚園創
立」、「口腔保健の実施と地域
住民の意識向上のためのプロ
グラム」
- **講演** テーマ『相互扶助の精
神を地域から世界へ』AMD
新潟の再発見・世界発見をして
ください。
- ▽ **日時** 1月27日(木)
午後7時～9時
- ▽ **会場** 三条・燕地域リサーチ
コア6階 研修室1
- ▽ **内容**

- ▽ **定員** 50名
- ▽ **参加費** 無料
- ▽ **申込期限** 1月20日(木)
- ▽ **申込・問い合わせ**
(財)新潟県国際交流協会
☎0251-290-5650
- ※AMD(特定非営利活動法
人アムダ)とは、国際医療ボ
ランティア団体です。
- AMDの災害救援と農村開発活動
を通じて』講師 AMDA
海外事業本部プロジェクトマ
ネージャー 大野伸子氏

上手な食事、適度な運動、勉強しませんか？

「骨粗しょう症予防教室」のご案内

年をとるとともに徐々に徐々に骨がもろく、弱くなっていく「骨粗しょう症」。
とくに、女性閉経後にホルモンとの関係で骨量が激減し、骨粗しょう症になりやすくなります。
「骨粗しょう症予防教室」に参加し、上手な食事(カルシウム)と継続できる適度な運動を勉強しませんか？

- ◆ **期日** 1回目 1月27日(木)、2回目 2月3日(木)
- ◆ **会場** 総合保健福祉センター(役場となり)
- ◆ **時間** 午前9時30分～午後2時30分(各回とも)
- ◆ **内容** 1回目…「骨粗しょう症の特徴と予防法」(保健師)、「カルシウムの多い食品I」(栄養士)、
「試食」、「運動の基本的考え方・実技I」(体育指導員)
2回目…「運動の基本的考え方・実技II」(体育指導員)、「カルシウムの多い食品II」(栄養士)、
「試食」、「生活習慣を見直そう」
「準備するもの 健康手帳、筆記用具、めがね(必要な方)、体操のできる服
※昼食は町で準備します。(無料)
- ◆ **申込締切** 1月21日(金)

申込・問い合わせ 役場保健福祉課 ☎57-6112

1月は
「食を考える月間」です
北陸農政局

みなさん、『食』について考えたことがありますか。農林水産省では、平成15年から毎年1月を「食を考える月間」とし、『食』に関する様々な情報の発信やイベントを開催するなど、みなさんに広く『食』について考えていただくための取り組みを進めています。

平成17年1月に北陸農政局管内では、①食に関するシンポジウム、意見交換会の開催、②「消費者の部屋」等での特別展示、③マスメディア等を通じた食育の啓発・普及、④広報紙やメールマガジン等による情報提供等を予定しています。これらの取り組み予定については、北陸農政局のホームページをご覧ください。

▽問い合わせ

北陸農政局 新潟農政事務所
☎025-1228-15211
ホームページアドレス
<http://www.hokuriku.maff.go.jp/>

ご存知ですか？
検察審査会
新潟検察審査会

「交通事故や詐欺などの被害にあつて、警察や検察庁に相手（加害者）を処罰してくれるよう求めたのに、検察官は加害者を不起訴処分にしてしまい裁判にかけてくれない」という方は、検察審査会にご相談ください。

検察審査会は、選挙権のある国民の中から選ばれた11人の検察審査員が、検察官がした不起訴処分が正しいかどうかを審査します。

検察審査員は、選挙権のある皆さんの中から「くじ」で選ばれます。あなたも選ばれることがあるかもしれません。もし、検察審査員に選ばれたときには、国民の代表としてご協力をお願いします。

▽問い合わせ

新潟検察審査会
☎025-1222-14131

田上町の特産品は 椿寿荘売店でどうぞ

お土産
贈り物



売店までなら椿寿荘の入館料は
いりません。
駐車場・トイレ完備ですので、
お気軽にお立ち寄りください。

【営業時間】

午前9時～午後4時

※椿寿荘の開館時間と同じです。

※お休みは年末年始のみです。

【取扱品】（一例）

- ・竹炭（板材、粉砕炭）、竹酢液
- ・竹工芸品
- ・梅干、梅ジャム
- ・味噌
- ・なめこ瓶詰め
- ・湯田上オリジナル陶器
- ・酒、せんべい など

※近隣市町村の特産品も取り扱っております。

問い合わせ

椿寿荘売店 ☎57-2040
田上町観光協会 ☎57-6221

雪下ろしでは 電線に注意しましょう

雪国の冬、白銀の世界などとのんきなことは言っておられませんが、晴れ間を見ての雪下ろしは大変な労働です。

でも、雪下ろしで電気の引込線を切った等の事故が時々起きております。十分にご注意くださるようお願いいたします。



(財) 東北電気保安協会 三条事業所
☎338-3172

科学省所管)では、「第29回記念ちびっこ探検学校ヨロン島」の参加者を全国より募集します。ちびっこ探検学校は、沖縄に近い南の島「与論島」の青い海と美しい自然の中で、仲間と助け合う楽しさを知り、在日外国人小学生と活動・生活を共にすることで言語や習慣を越えて友情を深め、国際感覚を身に付ける第一歩を目指します。

春休み「ちびっこ探検学校ヨロン島」参加者募集
(財)国際青少年研修協会

▽会場 鹿児島県大島郡与論町
▽期間 (6泊7日)
3月27日(日)～
4月2日(土)
▽説明会場 新潟県民会館
午後3時30分～4時30分
▽説明会日時 2月19日(土)
※参加未定の方もお気軽にお問い合わせください。
▽資料請求・申込・問い合わせ
〒160-0004
東京都新宿区四谷2-11
大村ビル3階
財国際青少年研修協会
☎03-33359184 211
ホームページ
<http://www.bskk.or.jp>

▽定員 小学生400名
※小学2年生～6年生。
※外国人小学生を含みます。
▽費用 128000円
▽申込締切 3月7日(月)
※申込先着順です。

主な内容は、海水浴、イカダ作りなど、世界でも有数の透明度をもつ海での活動や、さとうきびがりなど南の島独特の文化を体験します。
開催に先立ち説明会を開催しますので、ご参加ください。

『国の教育ローン』取扱中!

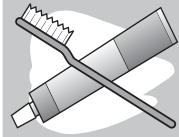
『国の教育ローン』は、教育のために必要な資金を融資する公的な制度で、入学時や在学中の費用として幅広く利用することができます。

お申し込みはいつでもできますが、入学時の費用は合格発表前にお申し込みできますので、志望校が決まったときに早めにお申し込みください。

◆国の教育ローンの概要

ご利用いただける方	大学、短大、専修学校、各種学校、高校などへ入学・在学される方の保護者
お支払い	◎ 学校納付金(入学金、授業料、施設整備費など) ◎ 受験にかかった費用(受験料、受験時の交通費、宿泊費など) ◎ アパート・マンションの敷金・家賃など ◎ 教科書代、学習用品費、パソコン購入費、通学費用、国民年金保険料など ※ 1年分の費用がご融資の対象となります。
ご融資額	学生・生徒お一人につき200万円以内
ご返済期間	10年以内(交通通児家庭または母子家庭の方については11年以内)
ご据置期間	在学期間内で元金のご返済を据置できます。
利率	年1.7%(平成16年12月1日現在)
保証	財教育資金融資保証基金または保証人(1名以上)
ご返済方法	毎月元利均等返済(ボーナス月増額返済やステップ返済もできます)

問い合わせ 国民生活金融公庫三条支店 教育ローン相談係
☎34-7511



歯の健康

Q&A 10

Q (質問)

歯磨きで肺炎、痴呆予防効果があると聞きましたが本当ですか？

A (答え)

口を刺激することは、脳を刺激する近道であるといわれています。歯の健康状態と寿命との因果関係も指摘されており、歯が残っていて噛み合わせのよい人は、長生きする傾向にあるというものです。

人間の脳が受ける刺激のうち、約40%は口が関係しているといわれます。よく噛んで味わい、口の筋肉を動かし、歯や歯ぐきを刺激することで脳に刺激が伝わります。

年齢とともに口の反射機能は低下していきます。反射機能とは、食べ物を飲み込んだり(嚥下反射)、気管に入った異物を吐き出す(嘔吐反射)などの正常な働きのことです。

高齢者の最大の死因である老人性肺炎は、このような反射機能が低下して、口の中の細菌がそのまま気管に入ることによって起こります。

お口のお手入れと肺炎の関係を調査した結果、食後に5〜10分の歯磨きを続けた高齢者は、約40%も肺炎発生率が減少し、さらに痴呆症状にも効果があったと報告されています。

歯磨きは特別なことではなく、日常生活の一部となっている行為ですので、続けやすく小さな労力でより効果的に脳を活性化できます。歯磨きはすぐに始められる手軽な健康法ですので、毎日、朝昼晩続けていきたいものです。

《新潟県歯科医師会》



元気いっぱい育て

田上 守!

小児生活習慣病予防 ⑦

テレビの見過ぎは
ありませんか？

①ちゃんと決めてる？

テレビを見る時間

私たちは、毎日いろいろな情報の中で生活しています。テレビなどは、上手に活用しないとつつい見過ぎてしまうことがあります。町内の子どもたちは、一日にどのくらいテレビを見ているのでしょうか。

「平成15年度小児生活習慣病予防事業」の調査結果では、「テレビを一日にどれくらい見えますか？」の問いに、4時間以上見ている子どもが21.2%いました。また、男女別に見ると男子の方が女子に比べて長く見ている割合が高かったです。

テレビの見過ぎは、夜更かしや運動不足、視力の低下にもつながります。親子で時間を決めて見るようにしましょう。

②テレビを見る時間と

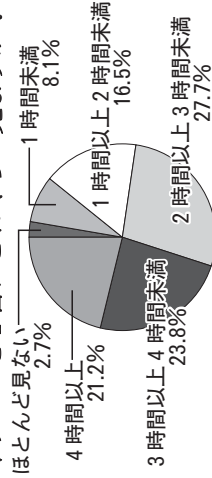
体のお疲れ度

次に、この調査結果から、テレビを見る時間と体や心に感じる自覚症状(お疲れ度)の関係を比較してみました。

「ねむい」、「横になって休みたい」、「頭が重い、ぼんやりする」などの疲れの訴えを点数にして比べたところ、その平均点数はテレビを見る時間が長いほど高くなりました。とくに、3

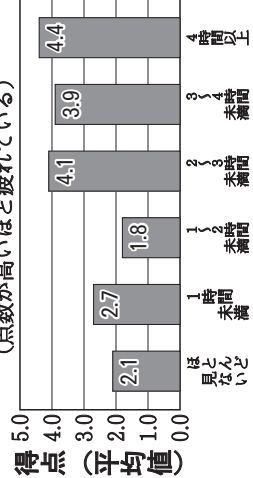
平成15年度小児生活習慣病予防事業 「生活習慣状況調査結果」より

▼テレビを1日にどれくらい見えますか？



▼体や心が疲れていませんか？

※点数=体や心のお疲れ度
(点数が高いほど疲れている)



テレビ画面等を見る時間

時間以上見ている子どもでは、平均4点の疲れを訴えました。テレビの見過ぎは、子どもの生活の質を低下させる原因の一つでもあります。

③テレビを消して家族の

コミュニケーションを!

毎日少しの時間でもいいので、テレビを消して子どもと向き合いましょう。子どもの目を見て、話を聞いたり本を読んであげたりする時間を作ることは、子どもたちの健康づくりに大切なことです!

《役場保健福祉課》

☎57-6112

2月は相続登記の
無料相談月間

新潟県司法書士会

新潟県司法書士会では、毎年2月の1ヶ月間を「相続登記はお済みですか月間」と定め、相続登記についての県内一斉無料相談を実施しております。この機会にお近くの司法書士事務所にお気軽にご相談ください。相続登記や諸手続について、期間中は無料でご相談に応じます。

▽無料相談期間

2月1日(火)～28日(月)

※相談は予約が必要です。

また、1年を通じて毎週水曜日の午後1時30分から4時まで、無料相談(予約が必要)に応じっておりますので、ご利用ください。

▽相談・問い合わせ

新潟県司法書士会

☎025-1228-1589



町長室の窓から

輝くまち田上

夢あるまちづくり(その46)

『これからの田上町の英語の授業』

田上町長 佐藤 邦 義

A L T (外国語指導助手) の帰国

最初に、A L Tのリーナ先生の突然の帰国について、一部誤解があるようですのでお知らせします。

P T Aの皆さんの中で、「町の財政事情で突然、外国青年招致事業を中止にした」という噂になっていると聞きましたが、結論から申しますと、リーナ先生本人の個人的な理由からです。

リーナ先生は、これまでのA L Tが全てそうであったように、竹の友幼稚園児と両小学校児童に英語に親しんでもらうため、助手と一緒に英語の授業を担当してきました。大変関心も高く

好評でした。一方、中学校ではあくまでも英語教師の助手ということでした。

昨年4月に突然、イギリスに帰りたいという申し出があり、教育長と共に中学校で英語科教師全員と、これまでのA L Tの対応と授業での問題点について話し合いをしました。その結果、リーナ先生の途中での帰国はやむを得ないという結論になりました。

リーナ先生の帰国の理由は、本人がどうしてもイギリスに帰りたくなったこと。自分が考えていたA L Tとしての活動と現状が異なっていたというのが、理由になったのではと思っています。

当面の英語の時間の対応

町教育委員会では、各学校との話し合いで次のように方針を決めました。

中学校では、県からの派遣によるA L Tが月一回の授業をする。両小学校では、A L Tにより児童が英語への関心を持つようになったので、各先生方が教材を使って工夫しながら授業を進めていく。幼稚園では、当分の間休止とする。

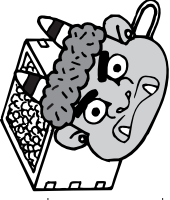
小学校での英語の授業の導入については賛否両論ありますが、文部科学省では導入の方向でモデル事業を開始することになりました。そのためにも、両小学校の先生方の自主的な取り組み

について、町としても支援したいと考えています。

これからの英語教育

昔から日本の英語教育は二重構造と言われ、学校での英語教育と社会で行われている英語教室等があります。学校での英語教育は、あくまでも英語が読める・書けるという基本的なものですし、いわゆる一般社会での英語教室は、話せる英語に重点を置いたものです。

最近、学校教育での英語の授業も国際化に対応すべく、話せる英語に重点が置かれてきました。これからの中学校での英語の授業は、基礎も大切ですが、国際的に通用する英語への展開が、どうしても必要だと考えています。

期日	内 容	期日	内 容
1/16 (日)	休日急患診療 遠藤整形外科 (加茂市幸町) ☎53-3838 第26回田上町バドミントン大会 会中学校体育館 ☎9:00試合開始 囲碁・将棋大会 会田上町公民館 ☎9:30~	2/1 (火)	補聴器相談 (キコエ) 会役場 ☎14:00~ 
17 (月)	心と体の相談会 会保健センター ☎9:00~11:30	2 (水)	補聴器相談 (リオン) 会役場 ☎10:30~
18 (火)	補聴器相談 (キコエ) 会役場 ☎14:00~	3 (木)	糖尿病相談会 会保健センター ☎9:30~
19 (水)	婦人学級 会保健センター ☎9:30~	4 (金)	
20 (木)	補聴器相談 (リオン) 会役場 ☎10:30~	5 (土)	
21 (金)	母親学級 (平成17年3~6月出産予定者) 会保健センター ☎受付9:00~、13:00~ ぼっぼ学級 会田上町公民館 ☎10:00~	6 (日)	休日急患診療 徳友医院 (加茂市高須町) ☎53-0167
22 (土)		7 (月)	心と体の相談会 会保健センター ☎9:00~11:30 ストレッチャ教室 会田上町公民館 ☎10:00~
23 (日)	休日急患診療 みながわ整形外科 (加茂市番田) ☎53-3877 第7回田上町ファミリーフットバレーボール大会 会町民体育館 ☎9:00開会式 ゆうゆう教室 会あい・愛 ☎10:00~	8 (火)	ごまどう湯っ多里館 定休日 栄養教室 会保健センター ☎9:30~14:30 補聴器相談 (キコエ) 会役場 ☎14:00~
24 (月)		9 (水)	機能訓練 会保健センター ☎10:00~15:30
25 (火)	1歳6か月児健診 (平成15年5~6月生まれ) 2歳児歯科健診 (平成14年11~12月生まれ) 会保健センター ☎受付13:00~ 補聴器相談 (キコエ) 会役場 ☎14:00~	10 (木)	補聴器相談 (リオン) 会役場 ☎10:30~ 在宅療養者と家族のつどい 会保健センター ☎13:00~15:30
26 (水)	栄養教室 会保健センター ☎9:30~14:30 機能訓練 会保健センター ☎10:00~15:30	11 (金)	建国記念の日 休日急患診療 須田医院 (羽生田) ☎41-5025
27 (木)	骨粗しょう症予防教室 会保健センター ☎9:00~14:30 補聴器相談 (リオン) 会役場 ☎10:30~	12 (土)	両親学級 (平成17年3~4月出産予定者) 会保健センター ☎受付9:30~
28 (金)	乳児健診 (平成16年9月生まれ) 会保健センター ☎受付13:00~ ぼっぼ学級 会田上町公民館 ☎10:00~	13 (日)	休日急患診療 にのみや内科クリニック (加茂市駅前) ☎57-0770
29 (土)		14 (月)	
30 (日)	休日急患診療 服部クリニック (加茂市幸町) ☎53-4680	15 (火)	補聴器相談 (キコエ) 会役場 ☎14:00~ 田上町児童生徒書初作品展 (2月18日まで) 会役場
31 (月)	山翠書道会会員新春色紙展 (2月10日まで) 会役場	16 (水)	

このコーナーは、町の健診関係、各種スポーツ事業のお知らせ、各種相談、休日急患診療などを掲載しています。

第2回上野地区餅つき大会 開催しました

過日、11月14日(日)、

町コミュニティセンター(あい・愛)において、児童・保護者、高砂会(老人会)、食生活改善推進委員、小学校PTAのご協力、ご参加を得て、第2回上野地区餅つき大会を開催しました。100余名の大勢の人たちが参加し、盛大に行われました。



「子どもは地球の宝物」をテーマに、小学生の児童による紙飛行機の飛行距離を競う大会や、餅つき大会を行いました。

今後このイベントを通じ、少しでも地区住民と子どもたちのコミュニケーションが深まり、融和と親睦に効果があることを期待したいと思います。

投稿 上野地区

16mm映写会のご案内

- ◆日時 1月22日(土) 午後2時～4時
- ◆会場 田上町公民館 2階
- ◆入場 無料
- ◆内容 「ぼくのじしんえにっき」ほか計5本
- ◆問い合わせ 相田 良夫 ☎57-5086

田上町商工会 新春講演会

田上町商工会では、アルビレックス新潟の若杉育成部長を招いて講演会を開催します。多数の皆さまのお越しをお待ちしております。

- ◆日時 1月26日(水) 午後4時45分～
- ◆会場 ホテル小柳
- ◆参加費 無料
- ◆テーマ 「サッカーにかかわるプラス思考」
- ◆講師 ㈱アルビレックス新潟
取締役・育成部長 若杉 透 様
- ◆申込期限 1月21日(金)
- ◆申込・問い合わせ
田上町商工会事務局 ☎57-2291

絵本の読み聞かせ会

- たがみサニーブレイス・サークルでは、毎月第2土曜日に「絵本の読み聞かせ会」を行っております。皆さん、お気軽に見学に来てください。
- ◆とき 2月12日(土) 午前11時～11時30分
- ◆ところ 田上町公民館 図書室
- ◆対象 幼児～小学生
- ◆費用 無料
- ◆問い合わせ 古川今日子 ☎53-3473
高野 邦子 ☎57-2166

只今工事中です

工事名	工事箇所	工事期間	業者名
農林業施設災害復旧事業／曾根第1号揚水機応急仮設ポンプ場災害復旧工事	曾根地内	H16・12・3 ～H17・3・15	㈱小野工業所
農林業施設災害復旧事業／林道今滝冬鳥越線1号箇所災害復旧工事	川船河地内	H16・12・3 ～H17・3・19	(有)横堀組
農林業施設災害復旧事業／林道今滝冬鳥越線2号箇所災害復旧工事	川船河地内	H16・12・3 ～H17・3・19	(有)横堀組
公共土木施設災害復旧事業／16災第227号／町道〈他〉川ノ下二ノ沢線災害復旧工事	川ノ下地内	H16・12・3 ～H17・3・19	㈱平成建設
公共土木施設災害復旧事業／16災第228号／町道〈他〉川ノ下二ノ沢線災害復旧工事	川ノ下地内	H16・12・3 ～H17・3・19	(有)江川組
公共土木施設災害復旧事業／16災第229号／町道〈他〉堂屋敷三ノ沢線災害復旧工事	川ノ下地内	H16・12・3 ～H17・3・19	(有)武田建設
公共土木施設災害復旧事業／16災第230号／町道〈他〉堂屋敷三ノ沢線災害復旧工事	川ノ下地内	H16・12・3 ～H17・3・19	(有)武田建設
田上町特定環境保全公共下水道事業／下水管第7号／汚水枝線5号管渠布設工事	中店嶋地内	H16・12・3 ～H17・2・28	(有)武田建設

※『ふれあい広場』の目的上、投稿いただいたも掲載できない場合がありますので、ご了承ください。

楽しい 将棋

【解説】

▲3二銀 △1一玉 ▲4一飛成 △2二玉 ▲3一龍 △3三玉 ▲2二銀成 △詰み
平凡に3二銀から入る。2二玉は2二銀成で早詰み。4一飛成、2二玉、3一龍が正。3三玉のとき2二銀成がピッタリ。

戸籍の窓

(11/26~12/25届出分、敬称略)

●ご結婚おめでとう

羽生田 清田 友彦 美香 (石塚)
青海 番場 豊 リヴェラ ダルレン
下吉田 五十嵐幸夫 日和 (岡部)

●赤ちゃん誕生

清水沢 塩原 仁志 (強・淳子)
川船河 葛岡 愛 (進・由紀子)
中店 兵田真那実 (学・とも)
羽生田 宮口 貫亮 (祐介・綾子)

●おくやみ

曾根 須佐 キイ (82)
本田上 宮口 トヨ (78)
下吉田 中野 トメ (91)
清水沢 真保 勉 (68)
上吉田 野瀬 勇吉 (72)
川船河 井浦ヤエ子 (71)
中店 江川 安治 (77)
中店 藤田 千代 (92)
上野 田村佳久次 (62)
羽生田 八子 レイ (69)
中店 長谷川勇三 (82)
千苺 佐藤 ミツ (80)
清水沢 佐野 平造 (95)
羽生田 今井 増造 (73)
青海 米田 美江 (80)
上山 坂上 富雄 (48)
山田 中野 靖夫 (51)



投稿を募集!

このコーナーでは、田上町ならではの風景・建物、季節を感じさせる植物・自然、地域で有名な人物の紹介などの写真とコメントを募集しています。投稿者の住所・氏名を明記のうえ、役場企画商工課(☎57-6221) までとどしとど応募ください。〒959-1150 3 田上町大字原ヶ崎新田3070 審地

たがみの彩時記



『カワセミ』

2005年は酉年(とりどし)ということなので、「カワセミ」の写真を送ります。

別名、川の宝石ともいわれ、大変美しい容姿です。水中にダイビングして、小魚はもちろんメダカ、カワエビ、ザリガニ、オタマジャクシなどを捕ります。春に土手の斜面に穴を掘り子育てをします。警戒心が強く人を近付けさせませんが、偶然にも至近距離で撮れた一枚です。

写真：五社川にて
投稿：番場 正男 (中店)

編集室

▽明けましておめでとうございます。▽昨年、県内は7・13水害、中越地震、海外はスマトラ島沖大地震に津波と、大きな災害に見舞われました。新潟県や被害の甚大な市町村では、今年を復興元年としております。今年の干支「酉」は夜の邪気を払い、新しい夜明けを告げるおめでたい干支と言われています。新潟にとっても、ふさわしい年の始まりと思います。▽ところで、羽生田のライトアップの撮影に現地へ。夜の住宅地にカメラを手に長く立っているのが、不審者と思われるのでは…。撮り終わって早く逃げ出したい一心でした。▽なお、表紙の「除夜の花火」の写真は、毎年、趣味で花火と初日の出を撮り続けているIさんの作品です。本当に感謝しております。④



町の人口 (1月1日現在)	
世帯数	3,983 世帯
(前月比)	-2
人口	13,699 人
(前月比)	-2

